

في محكمة _____ لمدينة _____

لولاية جورجيا

المدعى عليه _____ رقم الحالة _____

التنازل عن حق الاستشارة عند الاستدعاء

المدعى عليه يصبح تحت القسم كما ينبغي ويقرر ما يلي:

_____ أنا لست تحت تأثير الكحول أو الأدوية، ولا أشكو من عجز فيزيائي أو عقلي.

_____ لقد أعلمت بطبيعة المقاضاة ضدني والحد الأعلى والأدنى للعقوبات المذكورة بالقانون. وأعلمت بأنني ضمن دستور جورجيا والولايات المتحدة أملك الحق لأن أكون ممثلاً بمحام في المراحل الحرجة في الجرم الداعي لاستدعائي. وأعلمت أيضا بأنه لي الحق في توكيل محام إذا لم أكن قادراً على الدفع تمام خاص.

_____ وأعلمت بفوائد اتخاذ الخامي، قدرته على شرح القوانين والعمليات القانونية لي والبحث في قضيتي ويتصل مع النائب العام والتفاوض معه ويتخصص الشهود ويحصل على الدلائل والإثباتات ويختار الخلفين إذا ذهبت إلى المحكمة دون ممثل قانوني.

_____ بالرغم من هذا أنا أرغب في التنازل عن التوكيل للمحامي وأمتل نفسي في الاستدعاء.

قد اتخذت هذا القرار بشكل شوطي، غير خاضع للتهديد أو الوعيد لتقدم هذا التنازل تمام.

أقسم تحت عقوبة القسم الكاذب بصحة هذا القرار.

الخامي _____ المدعى عليه _____ التاريخ _____

بعد البحث في الوقائع والظروف الضيقة برغبة المدعي العام للتنازل عن حق الاستشارة من ضمنهم خلفه المدعي العام وبعد تحديد المخاطر والأضرار التي قد تستتبع التقدم بدون تمثيل قانوني. أقرر بأن المدعى عليه يملك القدرة العلمية والطوعية والذكاء والشفافة لتنازل عن حق الاستشارة وحق التوكيل للمحكمة لاستشارة المدعي العام إذا كان منهم معوزاً.

اليوم _____ من شهر _____ سنة 19 _____

القاضي _____ محكمة _____ مدينة _____

This document is translation from its original English to Arabic

في محكمة _____ مدينة _____

لولاية جورجيا

المدعى عليه _____ رقم القضية _____

تسجيل المتهم قبل دخوله للاستجواب

في هذه الحالة يؤكد المتهم ويقرر كما ينبغي ما يلي:

أنا لست تحت تأثير الكحول أو المخدرات أو الأدوية. ولا أشكو من آلام فيزيائية أو عجز عقلي.

لقد علمت بطبيعة المقاضاة جندي والحد الأدنى والأقصى للعقوبات المذكورة بالقانون. وأعلمت بأن لي الحق لأكون ممثلاً بمحام أو بالمدعى العام إذا كان ذلك في مقدوري.

وفهمت بأن الدخول للاستجواب والتنازل عن الدعوى يعطيني الحق في:

- 1 حق الاختيار أمام هيئة المحلفين.
- 2 الجزاء في إثبات البراءة.
- 3 الحق في الشهادة جندي.
- 4 الحق في إحضار الشهود.
- 5 الحق في الشهادة جندي وتقديم دليل.
- 6 الحق في مساعدة المجلس خلال التمثيل أمام القاضي.
- 7 الحق في عدم تجريم النفس.

وأعلمت أيضاً بأن المرافعة لا تبات براءتي سوف يجعلني أدخل للاستجواب وأحصل على المحاكمة أمام هيئة المحلفين. وإذا اختيرت السكوت ولم أدخل الاستجواب، سوف يجعلني ذلك أحصل على استجواب في صالحني.

وأنا أرغب في الدخول للاستجواب لـ _____ للمقاضاة جندي. وأنا أتخذ هذا القرار طواعية وبشكل إرادي دون عضوع للتهديد أو الوعيد بشكل يدفعني إلى التنازل.

_____ أنا لست ممثلاً بمحام. وأعلم بطبيعة المقاضاة جندي والنتائج المترتبة على دخولي للاستجواب. وقد رفضت مساعدة المجلس طوعاً وبخبرتي واختيرت أن أمثل نفسي في التقدم لهذا الاستجواب.

وقد أعلمت بأنني في حالة الإقرار أو عدم الإقرار بفترة الاختيار لا أستطيع أن أخجل بأي قانون جنائي أو أية قرارات أية حكومة اتحادية أو أية حالة خاصة للاختبار أن أكون موضوعاً لإبطال أو إلغاء فصل في جملتي.

أعترف بأن وصل الاستساح لهذه التهمة فوق أي نخط أو أسلوب للحالة. واعترف تحت طائلة عقوبة القسم الكاذب أن هذا القرار صحيح وحقيقي.

التاريخ _____ المدعى عليه _____

التاريخ _____ الشامي _____ المدعى العام _____

أنا مقتنع بأن استجواب المدعى عليه طوعي وإرادي وهو/هي وبكامل الإدراك والقوى العقلية ومدركين لاستجوابهم ويجب أن أحدد بأن المدعى قد أفهم (هي/هو) بأن لهم الحق في مساعدة المجلس لتقديم الاستجواب والاعتراف بكامل الإرادة والقوى العقلية وزيادة في ذلك لهم أدلة كافية وأساس ظاهر للقول في هذا الاستجواب.

اليوم _____ شهر _____ سنة _____

القاضي _____ محكمة _____ مدينة _____

This document is translation from its original English to Arabic